

Germany-Berlin: Repair and maintenance services of building installations

OJ S 189/2023 02/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GESOBAU AG

Postal address: Stiftsweg 1

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: D-13187

Country: Germany

Contact person: Herr Thomas Weigert

E-mail: thomas.weigert@gesobau.de

Telephone: +49 304073-1778

Fax: +49 304073-1788

Internet address(es):Main address: www.gesobau.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.berlin.de/vergabepattform/veroeffentlichungen/bekanntmachungen/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.berlin.de/vergabepattform>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Wohnungsbaugesellschaft

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wartung Heizungs- und Sanitäreanlagen - 2 Lose

Reference number: Div-2-2231

II.1.2. Main CPV code

50700000 Repair and maintenance services of building installations

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Wartung von Heizungsanlagen und Sanitäranlagen
in den Beständen der GESOBAU AG und der GESOBAU Wohnen GmbH & Co. KG im
Berliner Stadtgebiet

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

GESOBAU AG KC2
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

50700000 Repair and maintenance services of building installations

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE30 Berlin
Main site or place of performance: Liegenschaften in den Berliner Stadtbezirken

II.2.4. Description of the procurement

Wartungsleistungen an Einzelgeräten, Zentralheizungs- und Sanitäranlagen:

.
235 Stück Durchlaufwasserhitzer (Warmwasserbereiter)
72 Stück Heiztherme ohne Warmwasserbereitung
14 Stück Kleinkesselanlage
249 Stück Kombitherme mit Warmwasserbereitung
1 Stück Kleinraumheizer mit Kaminanschluss Küche / Bad
14 Stück Warmwasserspeicher
sowie diverse Zentralheizungs- und Sanitäranlagen

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich jeweils um ein Jahr, sofern das Vertragsverhältnis nicht drei Monate vor Ablauf von einem der Vertragspartner schriftlich gekündigt wird, jedoch maximal zweimal.

Somit endet das Vertragsverhältnis spätestens zum 31.12.2027 ohne, dass es einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Es werden je Los zwei separate Verträge abgeschlossen:

- Wartungsvertrag Gasgeräte
- Wartungsvertrag Heizung / Sanitär

II.2. Description

II.2.1. Title

GESOBAU Wohnen GmbH & Co. KG

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

50700000 Repair and maintenance services of building installations

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE30 Berlin

Main site or place of performance: Liegenschaften in den Berliner Stadtbezirken

II.2.4. Description of the procurement

Wartungsleistungen an Einzelgeräten, Zentralheizungs- und Sanitäreanlagen:

.

825 Stück Durchlaufwasserhitzer (Warmwasserbereiter)

4 Stück Heiztherme ohne Warmwasserbereitung

666 Stück Kombitherme mit Warmwasserbereitung

2 Stück Warmwasserspeicher

sowie diverse Zentralheizungs- und Sanitäreanlagen

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich jeweils um ein Jahr, sofern das Vertragsverhältnis nicht drei Monate vor Ablauf von einem der Vertragspartner schriftlich gekündigt wird, jedoch maximal zweimal.

Somit endet das Vertragsverhältnis spätestens zum 31.12.2027 ohne, dass es einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Es werden je Los zwei separate Verträge abgeschlossen:

- Wartungsvertrag Gasgeräte
- Wartungsvertrag Heizung / Sanitär

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

1) Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes.

2) Die Eignung ist durch eine der folgenden Bescheinigungen bzw. Erklärungen nachzuweisen:

- Eintragung in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis),
 - Eintragung im Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) bei der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung Berlin,
 - ULV-Eintragung bei der Auftragsberatungsstelle Brandenburg oder Sachsen oder Sachsen-Anhalt oder Mecklenburg-Vorpommern oder gleichwertige Bescheinigungen anderer Bundesländer,
 - Beibringung des ausgefüllten beiliegenden Formblattes „Eigenerklärung zur Eignung I“.
- Gelangt das Angebot eines Bieters, der nur die „Eigenerklärung zur Eignung I“ abgegeben hat, in die engere Auswahl, hat der Bieter nach Aufforderung durch die Vergabestelle folgende einschlägige Nachweise unverzüglich beizubringen:
- a.) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes über die Zahlung von Steuern und Abgaben.
 - b.) Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse über die ordnungsgemäße Entrichtung der gesetzlichen Beiträge.
 - c.) Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft.
 - d.) Nachweis einer gültigen Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung.

Wenn keine Gültigkeitsdauer angegeben ist, dürfen die unter a. bis d. geforderten Bescheinigungen und Nachweise am Tag des Eröffnungstermins nicht älter als ein Jahr sein. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1) Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von 2.500.000,00 Euro bei Personenschäden, 500.000,00 Euro bei Sach- und Vermögensschäden. Für mehrere Schadensfälle pro Jahr muss mindestens eine Deckungssumme von 5.000.000,00 Euro zur Verfügung stehen. Ersatzweise wird die Bestätigung zur Erweiterung der vorhandenen Versicherung bei Auftragsübernahme akzeptiert.

Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen.

2) Erklärung über den Gesamtumsatz des Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020, 2021, 2022).

3) Erklärung über den Umsatz des Bieters bezüglich der besonderen Leistungsart Ausführung von Wartungsarbeiten an Heizungs-und/oder Sanitäranlagen (einzutragen unter „davon vergleichbare Leistungen“ im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung II“) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020, 2021, 2022).

Für die geforderten Angaben der Punkte 2) und 3) ist das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung II“ den Verdingungsunterlagen beigelegt. Es ist zwingend zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 3)

Los 1: Als Mindestforderung gilt ein durchschnittlicher Umsatz des Bieters bezüglich der besonderen Leistungsart Wartungsarbeiten an Heizungs- und/oder Sanitäranlagen in den abgeschlossenen Geschäftsjahren 2020, 2021 und 2022 von mind. 150.000,00 Euro.

Los 2: Als Mindestforderung gilt ein durchschnittlicher Umsatz des Bieters bezüglich der besonderen Leistungsart Wartungsarbeiten an Heizungs- und/oder Sanitäranlagen in den abgeschlossenen Geschäftsjahren 2020, 2021 und 2022 von mind. 100.000,00 Euro.

Werden mehrere Lose angeboten, kumulieren sich die Mindestanforderungen entsprechend den angebotenen Losen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1) Erklärung über die Zahl der im Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020, 2021, 2022) jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, unterteilt in Angestellte gesamt und davon Leitungspersonal.

Für die geforderten Angaben des Punktes 1) ist das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung II“ den Verdingungsunterlagen beigelegt. Es ist zwingend zu verwenden.

2) Referenzliste über ähnliche Leistungen (erfolgreich beendeter oder noch gültiger Vertrag über vergleichbare Wartungsleistungen an Heizungs- und/oder Sanitäranlagen) mit folgenden Angaben:

- Auftraggeber (Name und Adresse),
- Ansprechpartner beim Auftraggeber mit Telefonnummer,
- Bezeichnung des Referenzprojektes,
- Beschreibung der Art der Leistung,
- Beschreibung des Leistungsumfanges,
- Zahl der durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer,

- Auftragssumme (brutto),
- Ausführungszeitraum (von/bis).

Für die geforderten Angaben des Punktes 2) ist das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung III“ den Verdingungsunterlagen beigelegt. Es ist zwingend zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 1)

Los 1: Als Mindestforderung gilt eine durchschnittliche Anzahl von mind. 8 Arbeitskräften in den abgeschlossenen Geschäftsjahren 2020, 2021 und 2022.

Los 2: Als Mindestforderung gilt eine durchschnittliche Anzahl von mind. 6 Arbeitskräften in den abgeschlossenen Geschäftsjahren 2020, 2021 und 2022.

Werden mehrere Lose angeboten, kumulieren sich die Mindestanforderungen entsprechend den angebotenen Losen.

zu 2)

Los 1:

Als Mindestanforderung gilt

a) eine (1) vergleichbare Referenz (Ausführung von Wartungsleistungen an Heizungs- und /oder Sanitäranlagen), über, seit mind. 1 Jahr zum Eröffnungstermin, laufende Wartungsverträge oder regulär beendete Wartungsverträge, mit Vertragsende nicht vor dem 31.12.2019, mit einer Bruttoauftragssumme von mindestens 70.000,00 EUR.

ODER:

b) zwei (2) vergleichbare Referenzen (Ausführung von Wartungsleistungen an Heizungs- und /oder Sanitäranlagen), über, seit mind. 1 Jahr zum Eröffnungstermin, laufende Wartungsverträge oder regulär beendete Wartungsverträge, mit Vertragsende nicht vor dem 31.12.2019, mit einer Bruttoauftragssumme von jeweils mindestens 35.000,00 EUR.

Los 2:

Als Mindestanforderung gilt

a) eine (1) vergleichbare Referenz (Ausführung von Wartungsleistungen an Heizungs- und /oder Sanitäranlagen), über, seit mind. 1 Jahr zum Eröffnungstermin, laufende Wartungsverträge oder regulär beendete Wartungsverträge, mit Vertragsende nicht vor dem 31.12.2019, mit einer Bruttoauftragssumme von mindestens 40.000,00 EUR.

ODER:

b) zwei (2) vergleichbare Referenzen (Ausführung von Wartungsleistungen an Heizungs- und /oder Sanitäranlagen), über, seit mind. 1 Jahr zum Eröffnungstermin, laufende Wartungsverträge oder regulär beendete Wartungsverträge, mit Vertragsende nicht vor dem 31.12.2019, mit einer Bruttoauftragssumme von jeweils mindestens 20.000,00 EUR.

Werden mehrere Lose angeboten, kumulieren sich die Mindestanforderungen entsprechend den angebotenen Losen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/10/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/10/2023 Local time: 10:00

Place:

ausschließlich digital über die Vergabeplattform Berlin

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1) Bietergemeinschaften sind grundsätzlich zugelassen. Die Mitglieder einer Bietergemeinschaft haften gesamtschuldnerisch und benennen einen Bevollmächtigten Vertreter. Bietergemeinschaften haben eine entsprechende Bietergemeinschaftserklärung (liegt den Vergabeunterlagen bei) vorzulegen.

.

2) Anfragen werden nur beantwortet, wenn sie mindestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist schriftlich oder per Fax, vorzugsweise per E-Mail eingehen. Mündliche /telefonische Anfragen werden nicht beantwortet.

.

3) Geforderte Bescheinigungen und Nachweise sind von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen.

.

4) Der Bieter (einschließlich eventueller Drittunternehmer) darf weder einen Eintrag im Wettbewerbsregister noch in den Finanz-Sanktionslisten der EU-Sanktionsverordnungen zur Bekämpfung des Terrorismus und zur Durchsetzung von Embargos (EG) Nr. 881/2002 vom 27. Mai 2002, 753/2011 vom 1. August 2011 sowie

2580/2001 vom 27. Dezember 2001 (www.finanzen-sanktionsliste.de) haben. Eine diesbezügliche Abfrage erfolgt vor Zuschlagserteilung durch die Vergabestelle.

5) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen:
Die Teilnahme am Vergabeverfahren und der Erhalt der Vergabeunterlagen sind über die Vergabeplattform des Landes Berlin unter www.berlin.de/vergabeplattform/veroeffentlichungen/bekanntmachungen möglich. Die Vergabeunterlagen werden gemäß § 47 VgV Abs. 1 ab dem Tag der Veröffentlichung einer Auftragsbekanntmachung oder dem Tag der Aufforderung zur Interessenbestätigung unentgeltlich und vollständig als pdf-Dokumente auf der Plattform angeboten.

Die Einreichung / Abgabe der Angebote kann mit einer fortgeschrittenen elektronischen Signatur (Software Zertifikat) oder mit einer qualifizierten elektronischen Signatur (Signaturkarte) oder elektronisch in Textform über die Vergabeplattform des Landes Berlin erfolgen. Für den Erhalt der elektronisch bearbeitbaren Vergabeunterlagen ist eine einmalige, kostenlose Registrierung auf der Internetseite <http://www.berlin.de/vergabeplattform/veroeffentlichungen/registrierung-firma/> notwendig, soweit der Bieter nicht bereits registriert ist. Nach der erfolgreichen Registrierung kann mit dem selbstvergebenen Benutzer-Login die sofortige Nutzung der Funktionen wie der Download der Unterlagen und die Einstellung elektronischer Angebote erfolgen.

Die Angebotsabgabe zu dieser Ausschreibung ist nur in elektronischer Form zulässig! Schriftlich eingereichte Angebote werden ausgeschlossen!

Bitte beachten Sie, dass alle Bieter eigenverantwortlich die weitere Entwicklung zum Verfahren wie z.B. die Ergänzung oder Änderung der Vergabeunterlagen und die Einstellung von beantworteten Bieterfragen durch selbstständige Einsicht verfolgen müssen. Einzusehen unter: <http://www.berlin.de/vergabeplattform/veroeffentlichungen/bekanntmachungen/>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin
Postal address: Martin-Luther-Straße 105
Town: Berlin
Postal code: 10825
Country: Germany
Telephone: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer richtet sich unter anderem nach der Regelung des § 160 GWB. Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Gemäß § 160 Abs. 2 GWB ist antragsbefugt jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/09/2023